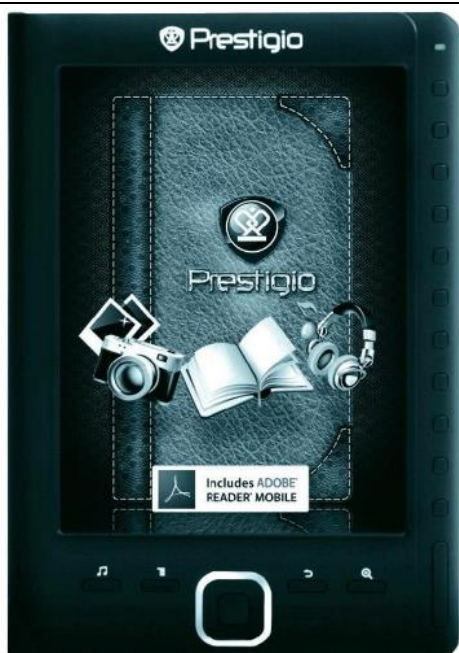


Termék megnevezése:	<b>PRESTIGIO PER3162BN eBook Reader</b>
Funkció:	e-book olvasó



eszköz frontális nézetben, tok nélkül



bórtok



felső rész: bekapcsolás



alsó rész: csatlakozók (a microSD kártyahelyet a microUSB csatlakozás mellett jobbra található, a bórtok rögzítőfüle takarja)

### Technikai specifikációk:

#### Képernyő

Képernyő: Integrált szürkeárnyaltos, 6"  
(15,3 cm-es képátló, 800x600 képpont felbontás), 16-level E-Ink

Képernyő megjelenés: Tükröződésmentes

#### Támogatott formátumok:

Szövegállomány: TXT, PDF, EPUB, FB2, HTML  
Hangállomány: MP3, WMA, AAC, WAV, OGG, FLAC  
Képállomány: JPEG, BMP

#### Memória

Belső memória méret: 2 GB (nand flash)  
Telepített RAM kapacitás: 32 MB  
Csatlakoztatható memóriakártya: Micro SD/Micro SDHC Card 32GB-ig

#### Vegyes jellemzők:

CPU: ARM9 processzor (Rockchip 2729)  
Belső órajel: 400 MHz  
Külső szín: fekete  
Csatlakoztatható: fejhallgató, microSD kártya, számítógép USB kábel  
Használati jellemző: G-szenzor (elforgatás érzékelő)

Képfreállítás: 0.8s körül  
Operációs rendszer: UC  
Font átméretezés: maximum 3 szoros  
PDF képességek: PDF version 1.3/1.4/1.5

**Mellékelt kiegészítők (kemény kartondobozban):**

Fülhallgató 3,5 minijack dugóval  
Töltő és adatátviteli csatlakozó kábel (microUSB és USB végű kivitel)  
Rövid útmutató füzet több nyelven (köztük magyarul)  
Stílusos bőrtok mágneses zárófüllel  
Garanciajegy

**Csatlakozók:** Fejhallgató csatlakozó 1 db 3.5-mm minijack  
Micro USB 1 db USB 2.0

**Szoftver:** Telepített alkalmazások: óra és naptár

**Akkumulátor**

Akkumulátor technológia: Lithium Ion Polymer  
Akkumulátor kapacitás: 1400 mAh  
Akkumulátor idő: olvasó módban akár 6000 oldal betöltésig  
audio lejátszó módban akár 23 óráig

**Környezeti paraméterek**

Maximum működési hőmérséklet:	40 °C	Maximum üzemen kívüli hőmérséklet:	50 °C
Minimum működési hőmérséklet:	0 °C	Minimum üzemen kívüli hőmérséklet:	-20 °C
Maximum működési páratartalom:	95 %	Maximum üzemen kívüli páratartalom:	95 %
Minimum működési páratartalom:	5 %	Minimum üzemen kívüli páratartalom:	5 %

**Méreték és súly (olvasóeszköznél):**

Mélység: 10.5 mm  
Magasság: 172.5 mm  
Szélesség: 121.4 mm  
Névleges súly: 0.18 kg

**Garancia:**

Termékcserre garancia: Igen  
Garanciaidő: 24 hónap  
Garanciafeltétel: Sorozatszám

**Logisztikai adatok**

Csomagolási mélység (mm)	141 mm	Darabos csomag	Egy
Csomagolási szélesség (mm)	58 mm	Doboz mélysége (mm)	297 mm
Csomagolási magasság (mm)	188 mm	Doboz szélessége (mm)	203 mm
Bruttó csomag súly (kg)	0,61 kg	Doboz magassága (mm)	308 mm
Pack Nettó súly (kg)	0,387 kg	EAN kód	5291485339340

Gyártói termékoldal:

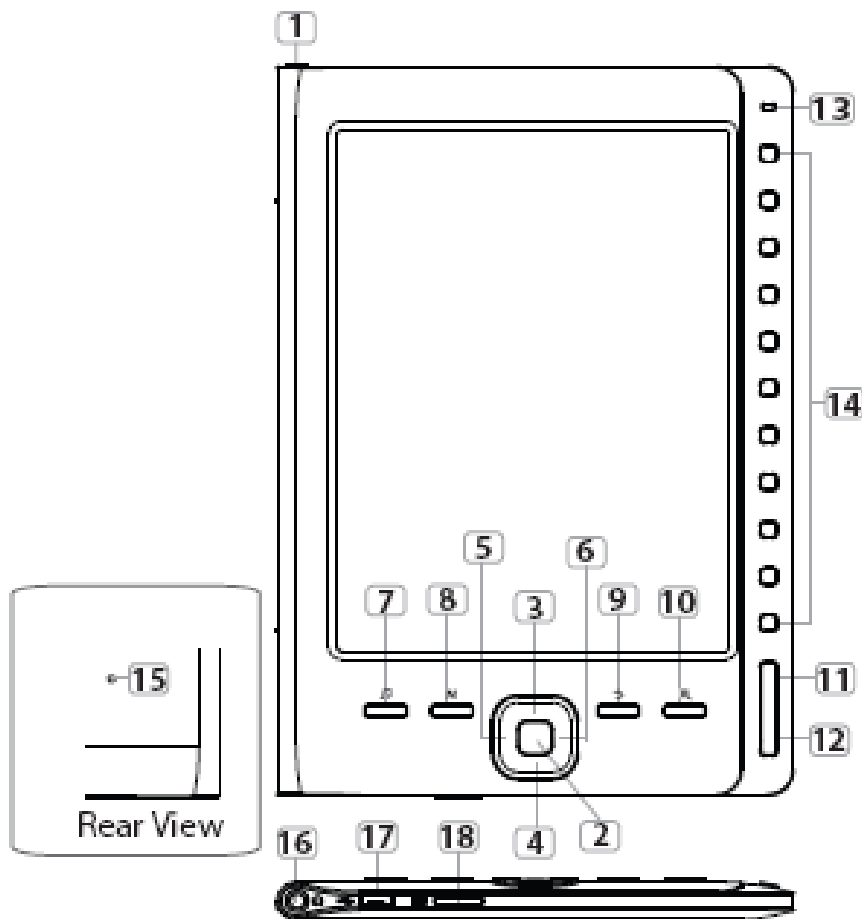
[http://www.prestigio.com/products/eBook-readers/3-series/eBook\\_Reader\\_PER3162BN](http://www.prestigio.com/products/eBook-readers/3-series/eBook_Reader_PER3162BN)

Bemutató a Youtube-on:

<http://www.youtube.com/watch?feature=endscreen&NR=1&v=VwyStEYS3Hc>

## Kezdő lépések

### 1. A készülék áttekintése



1	<b>Bekapcsoló gomb</b>	Be/kikapcsolja a készüléket
2	<b>Enter gomb</b>	Jóváhagyja a beállítást
3/4 5/6	<b>Irányváltó gombok</b>	Navigál az opciók között; A hangerő beállítása
7	<b>Zene gomb</b>	A zenelejátszás képernyőre lép háttérzene üzemmódban
8	<b>MENÜ gomb</b>	Belép a menübeállításokba
9	<b>Vissza gomb</b>	Visszatér az előző lehetőségre; Tartsa nyomva a gombot a <b>Kezdőlap</b> képernyőre való visszatéréshez
10	<b>Zoom gomb</b>	A képernyőn lévő tartalom nagyítása/kicsinyítése
11	<b>ELŐZŐ oldal gomb</b>	Ugrás az előző oldalra
12	<b>KÖVETKEZŐ oldal gomb</b>	Ugrás a következő oldalra
13	<b>LED jelzőfények</b>	
14	<b>Navigációs gombok</b>	Kiválasztja a megfelelő elemet; Oldalszámokat ad meg
15	<b>Újraindító gomb</b>	Újraindítja a készüléket az alapértelmezett beállításokkal
16	<b>Fülhallgató-bemenet</b>	Csatlakoztatás a fülhallgatóhoz
17	<b>Mini USB port</b>	Csatlakoztatás a mini USB csatlakozóhoz
18	<b>MicroSD-kártya nyílás</b>	A MicroSD kártya behelyezéséhez

### **MEGJEGYZÉS:**

***Közvetlen napfényben vagy alacsony hőmérsékleten a képernyőn megjelenő karakterek halványak lehetnek.***

## **2. A készülék töltése**

- Csatlakoztassa a készüléket és a számítógépet/notebookot a töltéshez. Általában körülbelül 4 óráig tart, amíg a készülék teljesen feltölt.
- Töltse fel a készüléket, amilyen hamar csak lehetséges,

amikor megjelenik az akkumulátor alacsony töltöttségének jelzése, ld.: . A  ikon jelenik meg töltés közben.

### 3. A készülék be/kikapcsolása

- Nyomja meg és tartsa benyomva a **bekapcsoló gombot** a készülék bekapcsolásához. Megjelenik az indítóképernyő, mielőtt belépne a főmenübe a **Kezdőlap** képernyőn.
- Nyomja meg és tartsa benyomva a **bekapcsoló gombot** a készülék kikapcsolásához.

### 4. Memóriakártya behelyezése

- A készülék csak microSD kártyát támogat.
- A microSD-kártya behelyezéséhez annak csatlakozóit a készülék felé, és a kártya címkéjét a készülék előlapja felé fordítsa.
- MicroSD-kártya kivételéhez finoman nyomja meg a kártya élét, amivel kioldja a biztonsági zárat, majd húzza ki a kártyát a nyílásból.
- A memóriakártyán található fájlok megtekintéséhez nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy kiválassza a **Fájlkezelő/Kártya** lehetőséget.

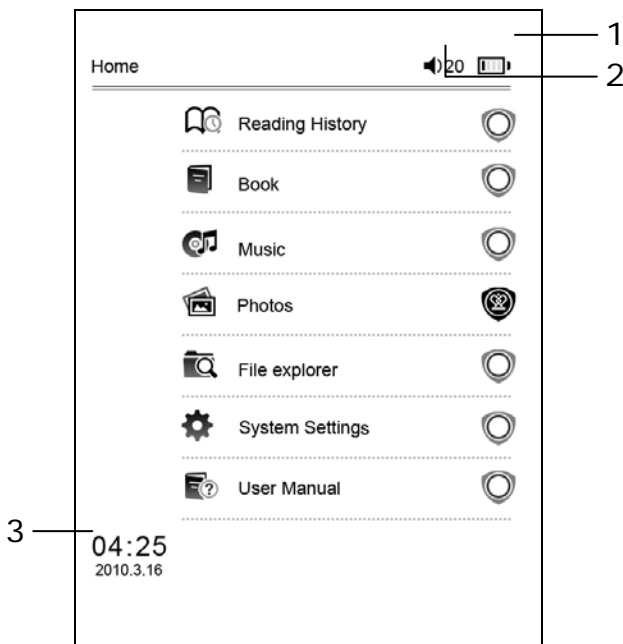
### MEGJEGYZÉS

A felhasználó számára körülbelül 1,5 GB kapacitás áll rendelkezésre.

A készülék csak maximum 32GB méretű microSD és microSDHC kártyát támogat.

## 5. Kezdőlap képernyő

Az indítási képernyő után megjelenik a **Kezdőlap** képernyő. Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy kiválassza a kívánt elemet.



### • Ikonok az állapotsoron

<b>1</b>	Akkumulátor kijelző	<b>2</b>	Hangerő kijelző
<b>3</b>	Aktuális idő/dátum kijelző		

## Hogyan szerezhet be e-könyveket?

---

### 1. Az Adobe Digital Edition (ADE) telepítése


1. Kérjük, töltsse le az Adobe Digital Editiont (ADE) online a következő weboldalról: <http://www.adobe.com/products/digitaleditions>.
2. Telepítse az Adobe Digital Editiont (ADE) a számítógépére/notebookjára.
3. Ha nincs Adobe azonosítója, hozzon létre egyet a képernyőn látható utasításokat követve.

### 2. E-könyvek letöltése online E-könyvesboltból számítógépére/notebookjára.

1. Engedélyezze számítógépén/notebookján az e-könyvek letöltését e-könyvesboltból.
2. Engedélyezze a készüléken a letöltött e-könyvek másolását és a készüléken történő olvasását.
3. Töltsön le e-könyveket Adobe PDF vagy EPUB formátumban számítógépére/notebookjára és másolja át azokat készülékére.

### 3. Tartalom másolása a számítógépéhez/notebookjához csatlakoztatott készülékre.

1. Csatlakoztassa a készüléket számítógépéhez/notebookjához az USB-kábel segítségével.
2. Válassza ki azt a tartalmat, amelyet át szeretne másolni számítógépéről/notebookjáról.
3. Húzza az egérrel a tartalmat a számítógépéről/notebookjáról a készülékre.
4. Kérjük, másolás közben ne húzza ki az USB-kábelt. Az a készülék és a fájlok károsodását okozhatja.
5. A készülék és a számítógép/notebook biztonságos

leválasztásához kattintson a  gombra a bal egérgombbal.

**MEGJEGYZÉS:**

A tartalmat micro SD kártya segítségével is a készülékre másolhatja.












## Alapvető műveletek



### Olvasási előzmények

Az utoljára olvasott könyvek listája megjelenik. Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**. Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy megnyisson egy könyvet.

Megnyomhatja az **Irányváltó gombokat** is, hogy kiválasszon egy bizonyos könyvet, majd nyomja meg az **Enter gombot**, hogy megnyissa azt.

Reading History		1/1	 20	
	combine.txt 2011-1-27 10:57	<input checked="" type="radio"/>	43/1130	
	Test.txt 2011-1-27 11:57	<input type="radio"/>	3/11	
	1avgustck.epub 2011-1-27 11:57	<input type="radio"/>	4/13	
	5sumrazerkala.rtf 2011-1-26 1:23	<input type="radio"/>	1/123	
	Persi_4_chast.epub 2011-1-20 11:57	<input type="radio"/>	33/124	
	peshera.epub 2011-1-19 12:57	<input type="radio"/>	12/60	
	Akunin_In_i_Yan.192345.epub 2011-1-11 11:11	<input type="radio"/>	12/34	

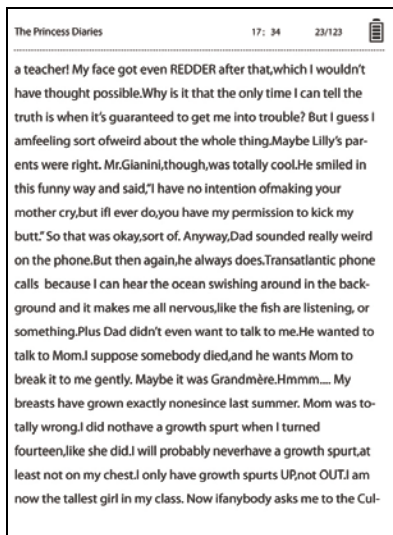
### MEGJEGYZÉS

Ha már mentett fájlokat a microSD-kártyára, azok akkor is megjelennek az "Olvasási előzmények" listában, ha az SD-kártyát eltávolította. De ezeket a fájlokat nem lehet

megnyitni, ha az SD-kártyát eltávolította.

## Könyv olvasása közben végezhető műveletek

Könyv olvasásakor a következő műveletek hajthatók végre.



- Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**.
- Érintse meg a **Nagyítás gombot** a képernyőn lévő tartalom nagyításához/kicsinyítéséhez. Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy kiválassza a kívánt betűméretet vagy nagyítási arányt. Ha kinagyította az oldalt, használja az **Irányváltó gombokat** az oldal többi részének megtekintéséhez.
- A **Vissza gomb** megnyomásával visszatérhet az előző opcióra/képernyőre.
- Nyomja meg a **Zene gombot**, hogy belépjen a zenelejátszó képernyőre háttérzene üzemmódban. Nyomja meg a **Menü gombot**, hogy megjelenjen az opciók

menü. Részletesebb leírást a **Könyv mód** részénél talál.



## Könyv

A könyvek listája megjelenik.

A készülék a következő formátumokat támogatja: txt, epub, pdf, pdb, fb2 és html.

Book	1/3	 32 
 combine.txt		<input checked="" type="radio"/>
 Test.txt		<input type="radio"/>
 1avgustck.epub		<input type="radio"/>
 5sumrazerkala.rtf		<input type="radio"/>
 Persi_4_chast.epub		<input type="radio"/>
 peshera.epub		<input type="radio"/>
 London-On the Makaloo Mat.epub		<input type="radio"/>
 Sun Tzu - The Art of War.rtf		<input type="radio"/>
 romeo-and-juliet.epub		<input type="radio"/>
 102273.epub		<input type="radio"/>

Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**.

Nyomja meg a **Menü gombot**, hogy megjelenjen a következőkben ismertetett opciók menü.

### • Keresés

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy bevigye a kívánt karaktereket. Nyomja meg a **AB-** gombot a törléshez.

Sikeres keresés esetén a megadott karaktereket vagy szavakat tartalmazó oldalak megjelennek. Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**. Nyomja meg az **Irányváltó gombokat**, hogy kiválasszon egy bizonyos könyvet, majd nyomja meg az **Enter gombot**, hogy megnyissa azt.

### • Elemek rendezése

Válassza ki a kívánt lehetőséget (**Dátum/cím/fájltípus szerint**), hogy rendezze a könyvek listáját.

### Könyvek olvasása

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy megnyisson egy könyvet.

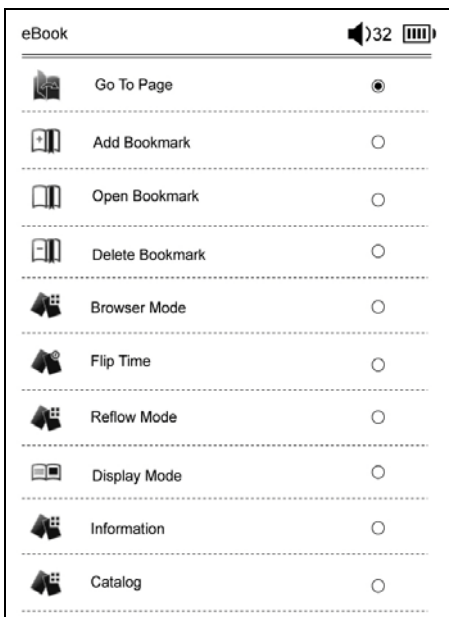


• Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**.

- Érintse meg a **Nagyítás gombot** a képernyőn lévő tartalom nagyításához/kicsinyítéséhez.
- A **Vissza gomb** megnyomásával visszatérhet az előző opcióra/képernyőre.
- Nyomja meg a **MENÜ gombot**, hogy megjelenjen az opciók menü.

## Az opciók menü

Nyomja meg a **MENÜ gombot**, hogy megjelenjen az opciók menü. Az adott könyv formátumhoz elérhető opciók megjelennek.



- **Oldalra ugrás**

Ugrás a kívánt oldalra.

Adjon meg egy oldalszámot és nyomja meg az **Enter gombot**, hogy a kívánt oldalra ugorjon.

- **Könyvjelző hozzáadása**

Új könyvjelző létrehozása az aktuális oldalon.

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy tároljon egy könyvjelzőt. Maximum 8 könyvjelzőt hozhat létre egy könyvben.

- **Könyvjelző megnyitása**

Megjeleníti a könyvjelzőt.

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy megjelenítsen egy könyvjelzőt.

- **Könyvjelző törlése**

Könyvjelző törlése az aktuális könyvben.

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy töröljön egy könyvjelzőt.

- **Böngészés**

Válassza az **Automatikus lapozás** gombot, hogy elkezdje az automatikus lejátszást, vagy a **Manuális lapozás** gombot, hogy az oldalak között manuálisan váltson.

- **Lapozási intervallum**

Válassza ki az **Automatikus lapozás** időtartamát. 30/50/80/120/150 másodperc között választhat.

- **Áttördelés**

Átrendezi a PDF fájlokat úgy, hogy a szöveg illeszkedjen a képernyő méretéhez.

- **Fejléc és lábléc**

Megjeleníti a címet, az időt, az akkumulátor és az oldalszám kijelzőt a képernyő tetején.

- **Információ**

Az aktuális könyv műszaki adatainak megjelenítése.

- **Tartalomjegyzék**

Ugrás a tartalomjegyzékre.

Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**. Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy kiválassza a kívánt elemet.

### **MEGJEGYZÉS**

A funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha a tartalomjegyzék hyperlink formájú.

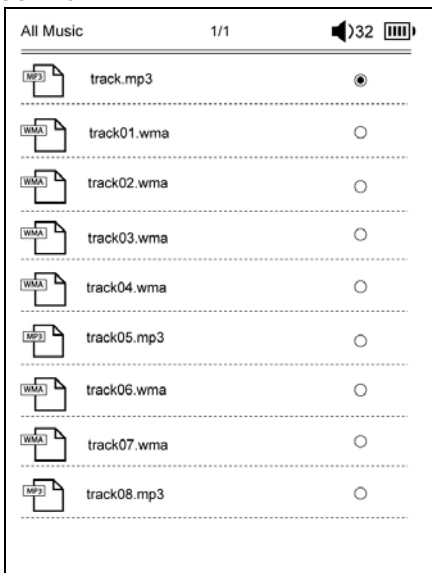
- **Képernyő-elforgatási beállítások**

A készülék Tájkép és Portré módban képes elforgatni a képernyőt. Válassza a **Forgatás bekapcsolása** lehetőséget, ha a forgatást manuálisan szeretné elvégezni.



## Zene

Az utoljára hallgatott zenefájlok listája megjelenik.  
A készülék a következő formátumokat támogatja: mp3,  
wma, ogg, flac és wav.



Nyomja meg a **Menü gombot**, hogy megjelenjen a következőkben ismertetett opciók menü.

- **Keresés**

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy bevigye a kívánt karaktereket. Nyomja meg a **AB-** gombot a törléshez. Sikeres keresés esetén a megadott karaktereket vagy szavakat tartalmazó oldalak megjelennek. Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**. Nyomja meg az **Irányváltó gombokat**, hogy kiválasszon

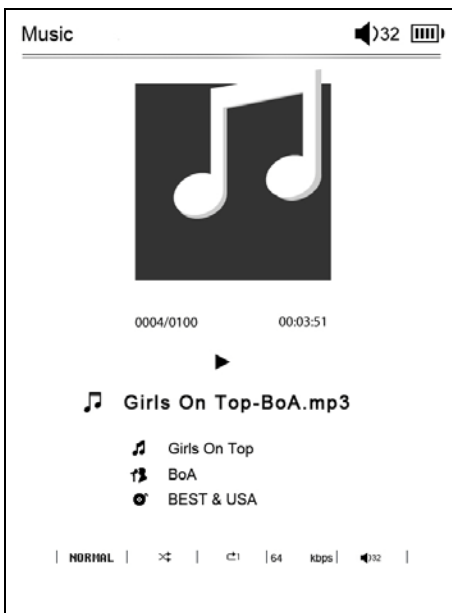


egy bizonyos zeneszámot, majd nyomja meg az **Enter gombot**, hogy lejátssza azt.

• **Elemek rendezése**

Válassza ki a kívánt lehetőséget (**Dátum/cím/fájltípus szerint**), hogy rendezze a hangfájlok listáját.

## A lejátszási képernyőn végezhető műveletek



Nyomja meg az **Enter gombot**, hogy szüneteltesse vagy újraindítsa a lejátszást.

Nyomja meg az **Irányváltó gombok** Fel/Le gombjait, hogy beállítsa a hangerőt.

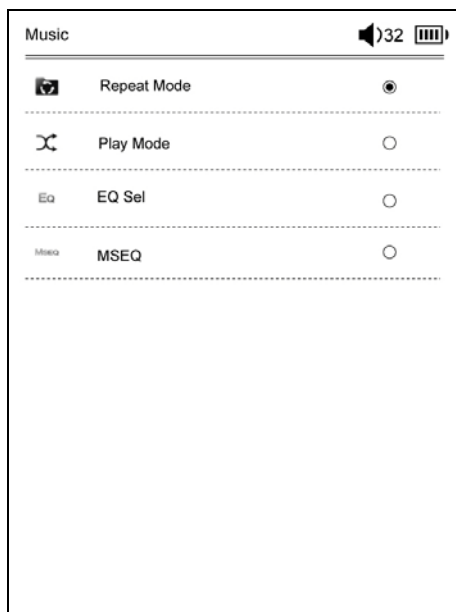
Nyomja meg az **Irányváltó gombok** Bal/Jobb gombjait, hogy az előző/következő zeneszámra lépjen.

Nyomja meg és tartsa nyomva az **Irányváltó gombok**

Bal/Jobb gombjait, hogy az vissza/előre léptessen.

## Az opciók menü

Nyomja meg a **MENÜ gombot**, hogy megjelenjen a következőkben ismertetett opciók menü.



**Ismétlés  
üzem mód**

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy kiválassza a kívánt ismétlési módot. A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: Egyszer, Ismétlés, Összes, Összes ismétlése.

**Lejátszás**

Nyomja meg a **Navigációs**

**üzemmód** **gombokat**, hogy kiválassza a kívánt lejátszási módot. A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: Folyamatos és Véletlenszerű.

**EQ kiválasztás** Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy kiválassza a kívánt hangminőséget.

**MSEQ** A következő lehetőségek állnak rendelkezésre: 3D, Basszus és LEQ.

## Háttérzene mód

Zene hallgatása közben nyomja meg a **Vissza gombot**, hogy belépjen a háttérzene módba, amelyben használhatja a készüléket zenehallgatás közben.

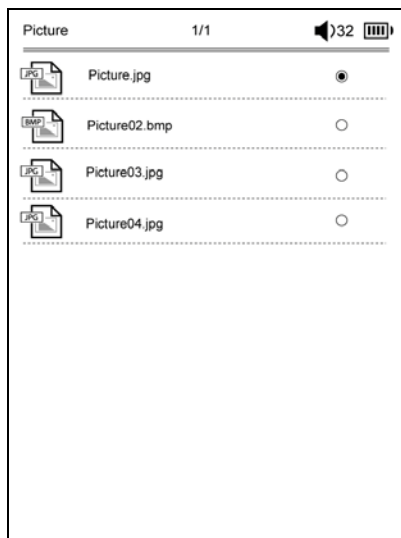
A zenelejátszás leállításához nyomja meg a **Music Button**, hogy belépjen a lejátszás képernyőre, majd nyomja meg az **Enter gombot**.



## Fényképek

Az SD kártyára mentett képek és flash videók is megjelennek a listában.

A készülék a következő formátumokat támogatja: .jpg és .bmp.



Nyomja meg a **Menü gombot**, hogy megjelenjen a következőkben ismertetett opciók menü.

### • Keresés

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy bevigye a kívánt karaktereket. Nyomja meg a **AB+** gombot a törléshez. Sikeres keresés esetén a megadott karaktereket vagy szavakat tartalmazó oldalak megjelennek. Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**.

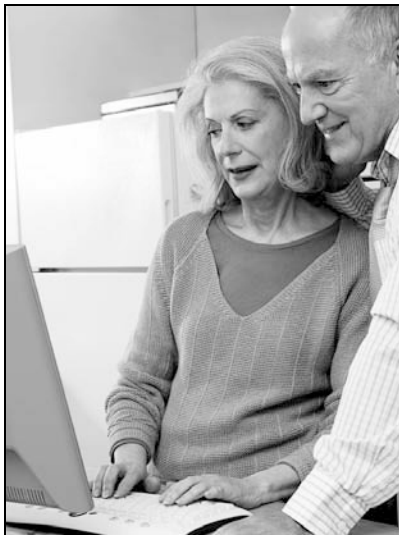
Nyomja meg az **Irányváltó gombokat**, hogy kiválasszon egy bizonyos képet, majd nyomja meg az **Enter gombot**, hogy megtekintse azt.

- **Elemek rendezése**

Válassza ki a kívánt lehetőséget (**Dátum/cím/fájl típus szerint**), hogy rendezze a képek listáját.

## **Képek megtekintése közben végezhető műveletek**

Nyomja meg a **Navigációs gombokat**, hogy megnyisson egy bizonyos képet. Az előző/következő kép megtekintéséhez nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**.



A képek megtekintése közben nyomja meg a **MENÜ gombot**, hogy megjelenjen az opciók menü.

- **Böngészés**

**Diavetítés és Manuális váltás** lehetőségek állnak rendelkezésre.

- **Dia megjelenítésének hossza**

Válassza ki a dia megjelenítésének időtartamát. 10/20/30/60 másodperc között választhat.



## Intéző

---

Válassza ki a fájlt a flash vagy SD kártyáról. A flash vagy SD kártyán lévő összes fájl megjelenik a listában.

Válassza ki a lejátszani kívánt fájlt (minden formátum kompatibilis).



## Rendszer beállítások

---

### 1. Nyelv

A kívánt nyelv kiválasztása. 23 különböző nyelv választható.

### 2. Idő

Állítsa be a dátumot és az időt.

Nyomja meg az **Irányváltó gombokat**, hogy beállítsa az értéket, majd nyomja meg az **Enter gombot**, hogy megerősítse az **Idő** beállítását.

### 3. Naptár

Megjeleníti a Naptárat.

Nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat** és az **Irányváltó gombokat**, hogy beállítsa az értéket.

### 4. Olvasási előzmények beállítása

- **Olvasási előzmények megtartása**

Az olvasási előzmények tárolása.

- **Kikapcsolás**

A gomb megnyomásával inaktíválja a funkciót.

- **Előzmények törlése**

Eltávolítja a fájlokat az **Olvasási előzmények** listáról.

### 5. Képernyő frissítési üzemmód

Javasoljuk, hogy erős fényben vagy alacsony hőmérsékleten használja a Teljes képernyő frissítése lehetőséget.

### 6. Aktiválási adatok törlése

Törli az Adobe aktiválási adatokat.

Nem fog tudni Adobe DRM könyveket olvasni, ha törli az Adobe aktiválási adatokat. Ismét felkérést kap a készülék aktiválására az ADE-n keresztül.

### 7. Automatikus leállítás beállításai

Válassza ki a leállítási időt vagy válassza a **Kikapcsolás** lehetőséget a funkció inaktíválására.

## 8. A rendszer helyreállítása

Helyreállítja a készüléket a gyári alapértelmezett beállításokkal. Az alapértelmezett gyári beállítások visszaállításával a fájlok végleg törlésre kerülnek.

## 9. Rendszerinformáció

A készülék műszaki információinak megjelenítése.



### Felhasználói kézikönyv

---

Ez a PDF formátumú felhasználói kézikönyv a készüléken is olvasható.

Lapozáshoz nyomja meg az **ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ oldal gombokat**. A **Vissza gomb** megnyomásával visszatérhet a **Kezdőlap** képernyőre.

Nyomja meg a **Menü gombot**, hogy belépjen az opciók menübe.

### MEGJEGYZÉS

*Részletesebb leírást a **Könyv/Az opciók menü ismertetése** részről talál.*



## Műszaki jellemzők

<b>Kijelző</b>	6 collos E-Ink kijelző, 800x600 pixel
<b>Felhasználó rendelkezésre teljesítmény</b>	<b>számára álló</b> Kb. 1,5GB a kezdeti beállításokat követően
<b>Memória</b>	A készülék csak maximum 32GB méretű microSD és microSDHC kártyát támogat
<b>Támogatott médiafájl-formátumok</b>	Könyv: txt, pdb, pdf, epub, fb2, html Zene: mp3, wma, wav, ogg, flac, aac Kép: jpg, bmp
<b>Akkumulátor élettartama</b>	6000 oldal (kb.: 20 óra)
<b>Tápfeszültség</b>	USB tápellátás (DC 5,3V, 1A opcionális)
<b>Minimális rendszerkövetelmények</b>	Windows 2000, ME, XP, Vista, Win 7, Mac OS 10x
<b>Fizikai tulajdonságok</b>	Méret: 172,5 x 120,6 x 9 mm (kb.) Súly: 169,2g (kb.)

## **Műszaki terméktámogatás és garancia**

---

Műszaki támogatást a [www.prestigio.com](http://www.prestigio.com) honlapon, a garanciára vonatkozó információkat a mellékelt garancialevélen találhat.

## **Felelősség kizárása**

---

Mindent megteszünk annak érdekében, hogy az ebben a felhasználói kézikönyvben lévő információk és műveletek pontosak és teljesek legyenek. Nem vállalhatunk és nem vállalunk felelősséget az esetleges hibákért és mulasztásokért. A Prestigio fenntartja a jelen dokumentációban szereplő termékek előzetes bejelentés nélkül való módosításának jogát.